Апоненко І.М., Падалко Л.Г.

**ЛАТИНСЬКА МОВА В ЕПОХУ ДІДЖИТАЛІЗАЦІЇ**

Державний заклад «Дніпропетровська медична академія

Міністерства охорони здоров’я України»

Науковий керівник к.ф.н. Апоненко І.М.

Латинська мова як цінне культурне надбання людства, незважаючи на статус «мертвої», залишається важливим засобом комунікації у багатьох сферах людської діяльності. Так, наприклад, у медицині латина традиційно є основним міжнародним джерелом для утворення нової природничо-наукової та медичної термінології в сучасних мовах. Медична термінологія XX-XXI століть поповнилася та продовжує поповнюватися новими, штучно створеними, термінами для вираження понять, невідомих раніше: vitaminum (від лат. vita – життя), hormonum (від лат. hormao – збуджую), вірус (від лат. virus – отрута), канцероген (від лат. cancer – рак і gen – народжую). Латинська мова необхідна для вивчення та знання юриспруденції, оскільки саме римське право лягло в основу сучасного західноєвропейського, що, своєю чергою, вплинуло на розвиток юриспруденції, зокрема й в Україні. Також латина відіграє важливу роль при вивченні історії, особливо античної, та епохи середньовіччя, оскільки більшість праць відомих філософів і політичних діячів написані латинською мовою. З точки зору загальнокультурного значення, володіння латиною в усі часи було характерною ознакою високоосвічених представників суспільства. До 1870-х років латинська мова була мовою викладання в Київському університеті, а до 1917 року в усіх гімназіях її викладали як обов’язковий предмет. Латинською мовою володів Г. С. Сковорода, І. Я. Франко, І. П. Котляревський, П. С. Орлик та багато інших письменників та науковців. Цікаво, що до XX століття наукові дисертації повинні були захищатися лише латиною.

Я вважаю, що вивчення латини є доцільним для кожної людини, незалежно від її покликання та професії. Опанування граматики сприяє розвиткові мовної логіки, дисциплінує мислення. Знання латинської мови дає можливість зрозуміти початкове значення великої кількості слів у різних мовах, у тому числі й української, дозволяє правильно вживати латинські крилаті вислови та афоризми.

На сьогоднішній день з розвитком комп'ютерних технологій помітно розширюються можливості вивчення та використання латинської мови. З метою виявлення в сучасному світі поширеності латинської мови було проведено дослідження інтернет-сайтів та інтернет-джерел, які надають послуги проведення онлайн-курсів з вивчення латинської мови або пропонують онлайн-підручники і посібники для самостійного опанування латини. Курси латинської мови часто проводять у вигляді он-лайн занять або аудиторних занять у записі. Варто відзначити, що на кожному сайті прописані базові лінгводидактичні рекомендації стосовно часу проходження обраного курсу. Мінімальний курс латинської мови розрахований, як правило, на 2 семестри: перший семестр присвячений опануванню граматики і синтаксису, другий – вдосконаленню знань, а також читанню художніх творів. На деяких курсах пропонують читання оригінальних текстів античних і середньовічних класиків. Також в Інтернеті чимало фахівців пропонують послуги з викладання латинської мови приватно. Крім того, аналіз запитів у мережі Інтернет показав, що комп'ютерних лінгвістичних навчальних систем більше, ніж курсів латинської мови з аудиторними заняттями, що підтверджує поступове зміщення інтересу в бік дистанційної онлайн-освіти. Великою популярністю користуються електронні варіанти підручників і навчальних посібників для вищих навчальних закладів. Також у мережі є відео-уроки викладачів латинської мови, розміщені на YouТube. Це навчальні відеоматеріали як українською мовою, так і іншими мовами світу, що відображає міжнародний інтерес до вивчення латини. Цілком зрозуміло, що більшість посібників, знайдених в мережі Інтернет, адресовані студентам медичних навчальних закладів. Таким чином, одним з найактуальніших напрямків використання латинської мови залишається сфера медицини. Проте існує чимало електронних навчальних посібників, орієнтованих не тільки на студентів-медиків. Одним з найвідоміших курсів латини для початківців залишається Cambridge Latin Course, відомий вже більше 45 років. Крім традиційного поліграфічного видання, цей курс доступний і у онлайн форматі. Відповідно до проєкту, прийнятого британським урядом, з метою підвищення стандартів вивчення латинської мови та забезпечення широкого доступу до цієї дисципліни був створений Cambridge Latin Course E-Learning Resources, що містить текстові, відео- і аудіоматеріали. Також варто згадати й інші найбільш відомі з доступних в Інтернеті освітні ресурси: «Internet Workbook for the Oxford Latin Course», «Oxford Latin Course: Online», «Allen & Greenough's New Latin Grammar», «KET's Distance Learning Latin Program», «Latin pour debutants», «Schola Latina Europaea & Universalis», «Evan der Millner's Latin Language Course - Distance Learning for Beginners and Advanced Students».

Окрім того, в Інтернеті представлені й такі ресурси, що містять тести і вправи різних рівнів складності з латинської мови для перевірки граматичних навичок і навичок перекладу, наприклад: «Latin Flash Drill» і «Latin Vocab Drill», «Lingua Latina (WinLatin)», «Latin Product Quizzes», «Easy Latin Puzzles» (Сentaur Systems), «Grammar quizzes» (LatinTests.net).

Серед українських освітніх джерел можемо назвати сайт Pinax (http://www.pinax.com.ua), де розміщено матеріали курсів «Латинська мова», «Давньогрецька мова» і «Культура Давньої Греції та Риму» викладачів кафедри загального мовознавства і класичної філології Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка. З курсу «Латинська мова» представлені: латинські крилаті вислови, граматичні таблиці, схеми граматичного аналізу іменників і прикметників, зразки контрольних робіт, статті, студентський гімн «Gaudeamus» у перекладі відомих українських поетів і студентів університету.

**СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ**

1. Чинина Д.С., Максименко О.И. Функционирование и роль латинского языка в сети Интернет // Вестник Московского государственного областного университета (электронный журнал). 2018. № 3. [Електронний ресурс] Режим доступа: www. evestnik-mgou.ru
2. Cambridge Latin Course: in 2 books. Book I. E-Learning Resource by Cambridge School Classics Project [Електронний ресурс]. Cambridge: Cambridge University Press, 2007. 1 DVD-ROM. – Назва з екрана.
3. Филимонова, Г. В. Латинский язык — «бессмертная» часть мировой культуры / Г. В. Филимонова, А. М. Мельникова. — Текст : непосредственный, электронный // Культурология и искусствоведение : материалы I Междунар. науч. конф. (г. Пермь, апрель 2015 г.). — Пермь : Зебра, 2015. — С. 1-6. — [Електронний ресурс]. Режим доступа: https://moluch.ru/conf/artcult/archive/155/7824/ (дата звернення: 23.04.2020).